

# Bedienungs- und Installationsanleitung

REMKO KF 22

Kabel-Fernbedienung

Für KWD 25-100 (EC) (Coanda), WLT 30-90 EC





**Vor Inbetriebnahme / Verwendung der Geräte ist diese Anleitung sorgfältig zu lesen!**

**Diese Anleitung ist Bestandteil des Gerätes und muss immer in unmittelbarer Nähe des Aufstellungsortes, bzw. am Gerät aufbewahrt werden.**

Änderungen bleiben uns vorbehalten; für Irrtümer und Druckfehler keine Haftung!

**Originaldokument**

# Inhaltsverzeichnis

|          |                                                                     |           |
|----------|---------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Sicherheits- und Anwenderhinweise</b>                            | <b>4</b>  |
| 1.1      | Allgemeine Sicherheitshinweise                                      | 4         |
| 1.2      | Kennzeichnung von Hinweisen                                         | 4         |
| 1.3      | Personalqualifikation                                               | 4         |
| 1.4      | Gefahren bei Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise                 | 4         |
| 1.5      | Sicherheitsbewusstes Arbeiten                                       | 5         |
| 1.6      | Sicherheitshinweise für den Betreiber                               | 5         |
| 1.7      | Sicherheitshinweise für Montage-, Wartungs- und Inspektionsarbeiten | 5         |
| 1.8      | Eigenmächtiger Umbau und Veränderungen                              | 5         |
| 1.9      | Bestimmungsgemäße Verwendung                                        | 5         |
| 1.10     | Gewährleistung                                                      | 6         |
| 1.11     | Transport und Verpackung                                            | 6         |
| 1.12     | Umweltschutz und Recycling                                          | 6         |
| <b>2</b> | <b>Technische Daten</b>                                             | <b>7</b>  |
| <b>3</b> | <b>Beschreibung</b>                                                 | <b>8</b>  |
| <b>4</b> | <b>Bedienung</b>                                                    | <b>8</b>  |
| <b>5</b> | <b>Montageanweisung für das Fachpersonal</b>                        | <b>12</b> |
| <b>6</b> | <b>Installation</b>                                                 | <b>12</b> |
| <b>7</b> | <b>Inbetriebnahme</b>                                               | <b>16</b> |
| <b>8</b> | <b>Störanzeige durch Code</b>                                       | <b>16</b> |
| <b>9</b> | <b>Index</b>                                                        | <b>17</b> |

## 1 Sicherheits- und Anwenderhinweise

### 1.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Gerätes oder seinen Komponenten die Betriebsanleitung aufmerksam durch. Sie enthält nützliche Tipps, Hinweise sowie Warnhinweise zur Gefahrenabwendung von Personen und Sachgütern. Die Missachtung der Anleitung kann zu einer Gefährdung von Personen, der Umwelt und der Anlage oder ihren Komponenten und somit zum Verlust möglicher Ansprüche führen.

Bewahren Sie diese Betriebsanleitung und die zum Betrieb der Anlage erforderlichen Informationen (z.B. Kältemitteldatenblatt) in der Nähe der Geräte auf.

### 1.2 Kennzeichnung von Hinweisen

Dieser Abschnitt gibt einen Überblick über alle wichtigen Sicherheitsaspekte für einen optimalen Personenschutz sowie für den sicheren und störungsfreien Betrieb. Die in dieser Anleitung aufgeführten Handlungsanweisungen und Sicherheitshinweise sind einzuhalten, um Unfälle, Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Direkt an den Geräten angebrachte Hinweise müssen unbedingt beachtet und in vollständig lesbaren Zustand gehalten werden.

Sicherheitshinweise sind in dieser Anleitung durch Symbole gekennzeichnet. Die Sicherheitshinweise werden durch Signalworte eingeleitet, die das Ausmaß der Gefährdung zum Ausdruck bringen.

#### **GEFAHR!**

Bei Berührung mit spannungsführenden Teilen besteht unmittelbare Lebensgefahr durch Stromschlag. Beschädigung der Isolation oder einzelner Bauteile kann lebensgefährlich sein.

#### **GEFAHR!**

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht gemieden wird.

#### **WARNUNG!**

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.

#### **VORSICHT!**

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu Verletzungen oder zu Sach- und Umweltschäden führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.

#### **HINWEIS!**

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu Sach- und Umweltschäden führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.



*Dieses Symbol hebt nützliche Tipps und Empfehlungen sowie Informationen für einen effizienten und störungsfreien Betrieb hervor.*

### 1.3 Personalqualifikation

Das Personal für Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung, Inspektion und Montage muss entsprechende Qualifikation für diese Arbeiten aufweisen.

### 1.4 Gefahren bei Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise

Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann sowohl eine Gefährdung für Personen als auch für die Umwelt und Geräte zur Folge haben. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zum Verlust jeglicher Schadenersatzansprüche führen.

Im einzelnen kann Nichtbeachtung beispielsweise folgende Gefährdungen nach sich ziehen:

- Versagen wichtiger Funktionen der Geräte.
- Versagen vorgeschriebener Methoden zur Wartung und Instandhaltung.
- Gefährdung von Personen durch elektrische und mechanische Einwirkungen.

## 1.5 Sicherheitsbewusstes Arbeiten

Die in dieser Anleitung aufgeführten Sicherheitshinweise, die bestehenden nationalen Vorschriften zur Unfallverhütung sowie eventuelle interne Arbeits-, Betriebs- und Sicherheitsvorschriften des Betriebes, sind zu beachten.

## 1.6 Sicherheitshinweise für den Betreiber

Die Betriebssicherheit der Geräte und Komponenten ist nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung und im komplett montiertem Zustand gewährleistet.

- Die Aufstellung, Installation und Wartungen der Geräte und Komponenten darf nur durch Fachpersonal erfolgen.
- Ein vorhandener Berührungsschutz (Gitter) für sich bewegende Teile darf bei einem sich im Betrieb befindlichen Gerät nicht entfernt werden.
- Die Bedienung von Geräten oder Komponenten mit augenfälligen Mängeln oder Beschädigungen ist zu unterlassen.
- Bei der Berührung bestimmter Geräteteile oder Komponenten kann es zu Verbrennungen oder Verletzungen kommen.
- Die Geräte oder Komponenten sind keiner mechanischen Belastung, extremen Wasserstrahl und extremen Temperaturen auszusetzen.
- Räume in denen Kältemittel austreten kann sind ausreichend zu be- und entlüften. Sonst besteht Erstickungsgefahr.
- Alle Gehäuseteile und Geräteöffnungen, z.B. Luftein- und -austrittsöffnungen, müssen frei von fremden Gegenständen, Flüssigkeiten oder Gasen sein.
- Die Geräte sollten mindestens einmal jährlich durch einen Fachkundigen auf ihre Arbeitssicherheit und Funktion überprüft werden. Sichtkontrollen und Reinigungen können vom Betreiber im spannungslosen Zustand durchgeführt werden.

## 1.7 Sicherheitshinweise für Montage-, Wartungs- und Inspektionsarbeiten

- Bei der Installation, Reparatur, Wartung oder Reinigung der Geräte sind durch geeignete Maßnahmen Vorkehrungen zu treffen, um von dem Gerät ausgehende Gefahren für Personen auszuschließen.
- Aufstellung, Anschluss und Betrieb der Geräte und Komponenten müssen innerhalb der Einsatz- und Betriebsbedingungen gemäß der Anleitung erfolgen und den geltenden regionalen Vorschriften entsprechen.

- Regionale Verordnungen und Gesetze sowie das Wasserhaushaltsgesetz sind einzuhalten.
- Die elektrische Spannungsversorgung ist auf die Anforderungen der Geräte anzupassen.
- Die Befestigung der Geräte darf nur an den werkseitig vorgesehenen Punkten erfolgen. Die Geräte dürfen nur an tragfähigen Konstruktionen oder Wänden oder auf Böden befestigt bzw. aufgestellt werden.
- Die Geräte zum mobilen Einsatz sind auf geeigneten Untergründen betriebssicher und senkrecht aufzustellen. Geräte für den stationären Betrieb sind nur in fest installiertem Zustand zu betreiben.
- Die Geräte und Komponenten dürfen nicht in Bereichen mit erhöhter Beschädigungsgefahr betrieben werden. Die Mindestfreiräume sind einzuhalten.
- Die Geräte und Komponenten erfordern einen ausreichenden Sicherheitsabstand zu entzündlichen, explosiven, brennbaren, aggressiven und verschmutzten Bereichen oder Atmosphären.
- Sicherheitseinrichtungen dürfen nicht verändert oder überbrückt werden.

## 1.8 Eigenmächtiger Umbau und Veränderungen

Umbau oder Veränderungen an den Geräten oder Komponenten sind nicht zulässig und können Fehlfunktionen verursachen. Sicherheitseinrichtungen dürfen nicht verändert oder überbrückt werden. Originalersatzteile und vom Hersteller zugelassenes Zubehör dienen der Sicherheit. Die Verwendung anderer Teile kann die Haftung für die daraus entstehenden Folgen aufheben.

## 1.9 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Komponenten sind je nach Ausführung und Ausrüstung ausschließlich zur entfernten Bedienung der Kaltwasser- Erzeuger KWD 25-100 (EC) (Coanda) und WLT 30-90 EC vorgesehen.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller/Lieferant nicht. Das Risiko trägt allein der Anwender. Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehören auch das Beachten der Bedienungs- und Installationsanweisung und die Einhaltung der Wartungsbedingungen.

Die in den technischen Daten angegebenen Grenzwerte dürfen nicht überschritten werden.

# REMKO KF 22

## 1.10 Gewährleistung

Voraussetzungen für eventuelle Gewährleistungsansprüche sind, dass der Besteller oder sein Abnehmer im zeitlichen Zusammenhang mit Verkauf und Inbetriebnahme die dem Gerät beigefügte „Gewährleistungsurkunde“ vollständig ausgefüllt an die REMKO GmbH & Co. KG zurückgesandt hat. Die Gewährleistungsbedingungen sind in den „Allgemeinen Geschäfts- und Lieferbedingungen“ aufgeführt. Darüber hinaus können nur zwischen den Vertragspartnern Sondervereinbarungen getroffen werden. Infolge dessen wenden Sie sich bitte erst an Ihren direkten Vertragspartner.

## 1.11 Transport und Verpackung

Die Geräte werden in einer stabilen Transportverpackung geliefert. Überprüfen Sie bitte die Geräte sofort bei Anlieferung und vermerken eventuelle Schäden oder fehlende Teile auf dem Lieferschein und informieren Sie den Spediteur und Ihren Vertragspartner. Für spätere Reklamationen kann keine Gewährleistung übernommen werden.



### **WARNUNG!**

**Plastikfolien und -tüten etc. können für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden!**

Deshalb:

- Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen lassen.
- Verpackungsmaterial darf nicht in Kinderhände gelangen!

## 1.12 Umweltschutz und Recycling

### Entsorgung der Verpackung

Alle Produkte werden für den Transport sorgfältig in umweltfreundlichen Materialien verpackt. Leisten Sie einen wertvollen Beitrag zur Abfallverminderung und Erhaltung von Rohstoffen und entsorgen Sie das Verpackungsmaterial daher nur bei entsprechenden Sammelstellen.



### Entsorgung der Geräte und Komponenten

Bei der Fertigung der Geräte und Komponenten werden ausschließlich recyclebare Materialien verwendet. Tragen Sie zum Umweltschutz bei, indem Sie sicherstellen, dass Geräte oder Komponenten (z.B. Batterien) nicht im Hausmüll sondern nur auf umweltverträgliche Weise nach den regional gültigen Vorschriften, z.B. durch autorisierte Fachbetriebe der Entsorgung und Wiederverwertung oder z.B. kommunale Sammelstellen entsorgt werden.



## 2 Technische Daten

### Gerätedaten

| Baureihe                      |           | KF 22                                                 |
|-------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------|
| Betriebsweise                 |           | Kabelfernbedienung für KWD 25-100 EC und WLT 30-90 EC |
| Steckerleitung, Länge         | mm        | 5000                                                  |
| Arbeitsbereich                | °C / r.F. | +10 bis +40 / 30 bis 80, nicht kondensierend          |
| Lagerungsbereich              | °C / r.F. | -10 bis +60 / 20 bis 85, nicht kondensierend          |
| Spannungsversorgung           | V/Ph/Hz   | 5/1~ / 50                                             |
| Schutzart                     | IP        | 30                                                    |
| Abmessungen Höhe/Breite/Tiefe | mm        | 86 / 86 / 16                                          |
| Gewicht                       | kg        | 0,1                                                   |
| EDV-Nr.                       |           | 1665086                                               |

### Geräteabmessungen

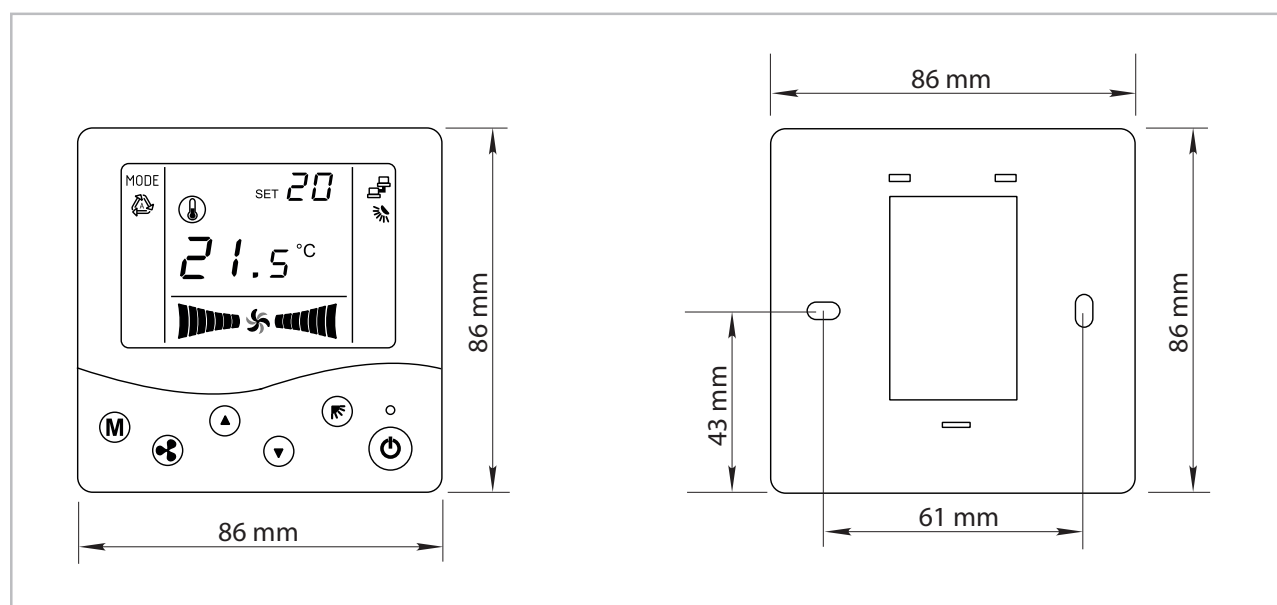


Abb. 1: Geräteabmessungen (alle Angaben in mm)

Maß- und Konstruktionsänderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben uns vorbehalten.

# REMKO KF 22

## 3 Beschreibung

Die Kabel-Fernbedienung dient der externen Bedienung des Kaltwasser- Innengerätes.

Die Kabel-Fernbedienung ist an der gewünschten Stelle in einer Höhe von ca. 1,60 m und einer max. Distanz zum Gerät von 25 m zu montieren.

Die Verbindung zwischen der Kabel-Fernbedienung und dem Gerät erfolgt über die serienmäßige Steckerleitung ( 5 m Länge).

### Lieferumfang

#### Beschreibung

Kabelfernbedienung

Verbindungsleitung 4-adrig, 5 m Länge

## 4 Bedienung

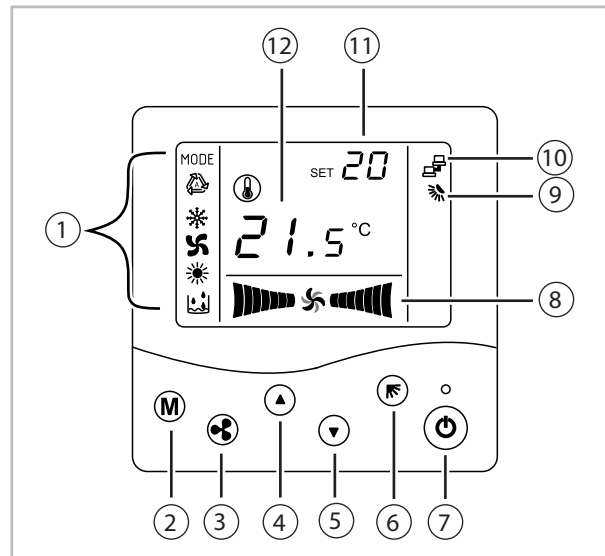


Abb. 2: Bedienteil

### ① Betriebsart

In diesem Bereich der Kabelfernbedienung wird die aktuelle Betriebsart des jeweiligen Gerätes angezeigt. Hier kann zwischen Automatik, Kühlen, Lüften, Heizen und Entfeuchten unterschieden werden.

### ② Mode Taste

Mit dieser Taste werden die verschiedenen Betriebsarten gewählt:

- **Automatik:**  
Das Gerät schaltet automatisch zwischen Heizen und Kühlen, um die Raumtemperatur konstant auf dem eingestellten Sollwert zu halten.
- **Kühlen:**  
Das Gerät kühlt die wärmere Raumluft auf den eingestellten, kälteren Sollwert.
- **Entfeuchten:**  
Das Gerät entfeuchtet die Raumluft.
- **Lüften:**  
Das Gerät wälzt die Raumluft um, ohne diese zu temperieren.
- **Heizen:**  
Das Gerät erwärmt die kältere Raumluft auf den eingestellten wärmeren Sollwert.

### ③ FAN Taste

Mit dieser Taste wird die gewünschte Ventilator-drehzahl eingestellt.

### ④ Pfeil hoch

Mit dieser Taste kann der Sollwert im Wert nach oben verändert werden.

### ⑤ Pfeil runter

Mit dieser Taste kann der Sollwert im Wert nach unten verändert werden.

### ⑥ Luftleitlelamelle

Mit dieser Taste kann die Luftleitlelamelle (KWD EC Coanda ausgenommen) in den Swing-Betrieb versetzt werden, oder durch mehrmaliges betätigen auf die gewünschte Position eingestellt werden.

### ⑦ ON/OFF Taste

Durch diese Taste lässt sich das Ein- und wieder Ausschalten.

### ⑧ Betriebszustand Ventilator

An dieser Anzeige kann man die aktuelle Ventilator-drehzahl erkennen. Es gibt den Automatikbetrieb, Silent, Low, Medium, High und Turbo. Wenn die Drehzahlstufen immer wiederkehrend wachsen, ist der Automatikbetrieb gewählt. Wird nur die kleinste Drehzahlstufen permanent angezeigt, ist die Silent-Stufe gewählt. Wird die größte Drehzahlstufe angezeigt, so ist die Turbo-Stufe aktiviert. Die Stufen Low, Medium und High befinden sich zwischen Stufen Silent und Turbo

### ⑨ Zustand Luftleitlelamelle

In diesem Bereich der Kabelfernbedienung wird der Betriebszustand der Luftleitlelamelle angezeigt.

### ⑩ Zustand Verbindung

Mit diesem Symbol wird die Verbindung zwischen Innengerät und Kabelfernbedienung angezeigt.

### ⑪ Sollwert Anzeige

Hier wird Ihnen der aktuell eingestellte Sollwert angezeigt.

### ⑫ Istwert Anzeige

Hier wird Ihnen die aktuelle Raumtemperatur vom Temperaturfühler in der Kabelfernbedienung angezeigt.

## Ein / Aus

Zum Ein- oder Ausschalten des Gerätes betätigen Sie die Taste ON/OFF.

Im eingeschalteten Zustand:

Der Betrieb wird durch die Symbole auf dem Display der Fernbedienung angezeigt. Auf dem Display erscheinen die vor der Abschaltung programmierten Werte und Einstellungen.

Im ausgeschalteten Zustand :

Auf dem Display wird die Geräteadresse und die gewählte Betriebsart angezeigt.

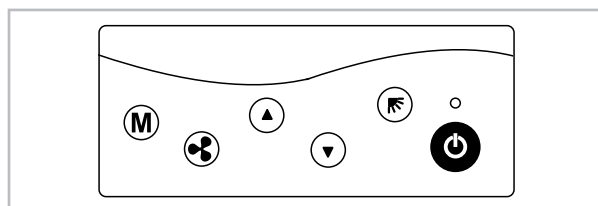


Abb. 3: Ein- / Ausschalten des Bedienteils

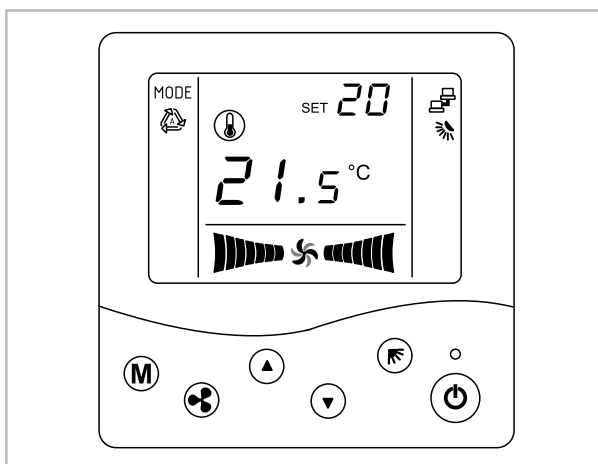


Abb. 4: Gerät eingeschaltet

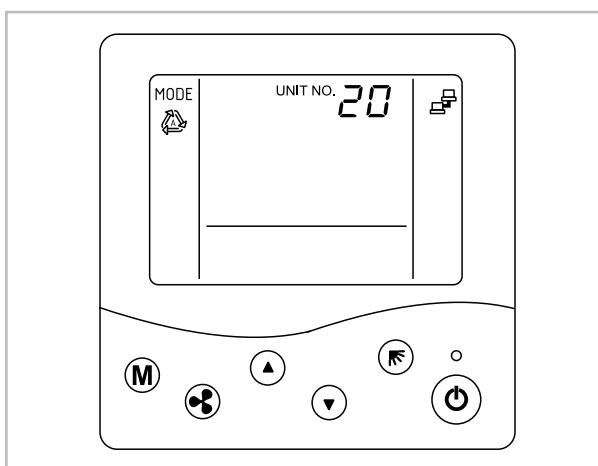


Abb. 5: Gerät ausgeschaltet

# REMKO KF 22

## Temperatur

Die Tasten Pfeil hoch und Pfeil runter ermöglichen die Einstellung der gewünschten Solltemperatur in 1 °C Schritten. Im Umluftbetrieb ist diese Einstellung nicht möglich.

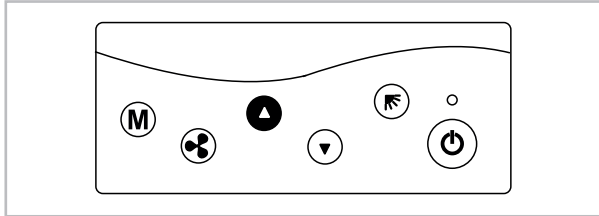


Abb. 6: Solltemperatur erhöhen

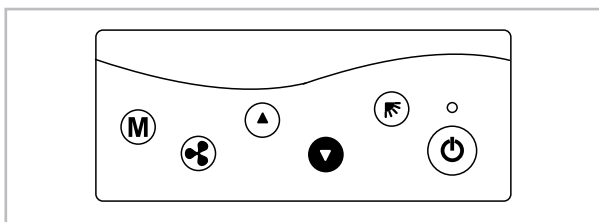


Abb. 7: Solltemperatur verringern

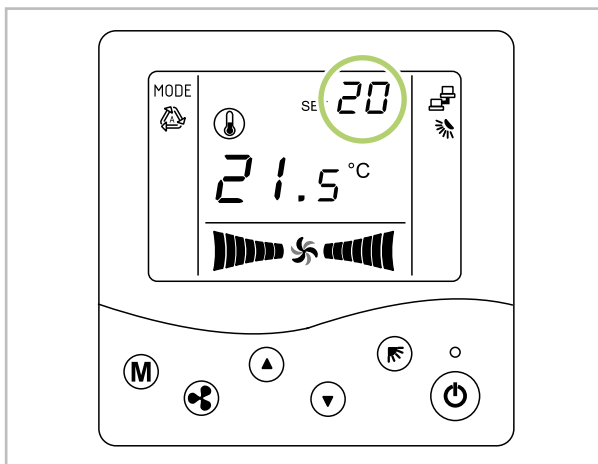


Abb. 8: Solltemperatur

## FAN Taste

Mit der Taste FAN kann die Ventilatorzahl eingestellt werden. Es kann zwischen Silent, Low, Medium, hoher, Turbo und automatischer Ventilatorzahl gewählt werden. Im Automatikbetrieb blinkt die Drehzahlanzeige des Ventilators auf der Fernbedienung.

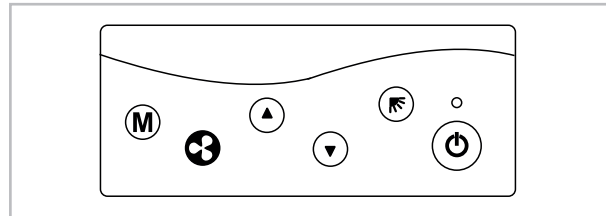


Abb. 9: FAN Taste

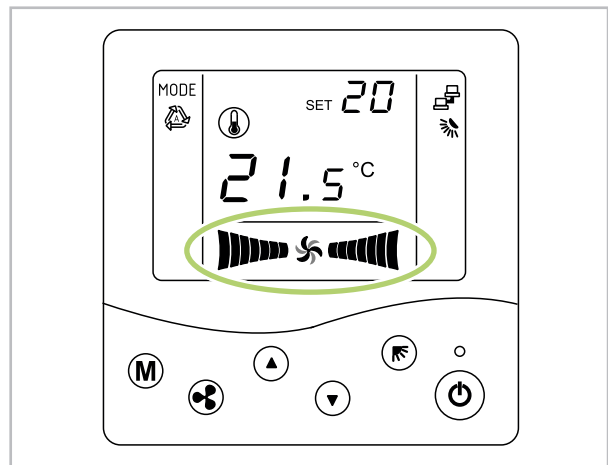


Abb. 10: FAN Anzeige

## Betriebsarten Mode

Mit der Taste MODE kann zwischen den einzelnen Betriebsarten gewählt werden. Es stehen 5 Betriebsarten zur Verfügung: Automatik, Kühlen, Entfeuchten, Heizen, Ventilieren.

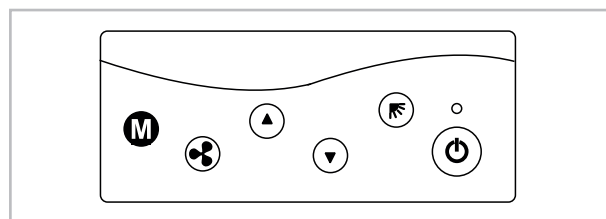


Abb. 11: Taste MODE

## Automatikmodus

Im Automatikbetrieb wählt die Regelung automatisch zwischen Heiz- und Kühlbetrieb, abhängig von der eingestellten Solltemperatur. Sofern genügend Heiz- bzw. Kühlmedium mit ausreichender Temperatur zur Verfügung steht, kann so eine konstante Raumtemperatur gewährleistet werden. Die Lüfterdrehzahl sollte auf Automatik eingestellt werden.

## Kühlmodus

Im Kühlbetrieb wird die Raumluft auf die eingestellte Solltemperatur abgekühlt. Stellen Sie die gewünschte Raumtemperatur durch die Pfeiltaste Auf oder Ab in 1 °C Schritten ein. Liegt die Raumtemperatur 1 °C oberhalb der gewünschten Temperatur und steht ausreichend Kühlmedium zur Verfügung, beginnt das Innengerät die Raumluft abzukühlen. Wird die eingestellte Raumtemperatur um ca. 0,5 °C unterschritten, schaltet die Regelung die Kühlung ab.

### Bitte Folgendes beachten:

*Es ist empfehlenswert, die Solltemperatur bis zu maximal 6 °C unterhalb der Außentemperatur einzustellen.*

## Entfeuchtungsmodus

Nachdem mit der Taste MODE der Entfeuchtungsmodus eingestellt wurde, kann die gewünschte Temperatur und die Lamellenstellung gewählt werden. Eine Einstellung der Ventilatorgeschwindigkeit ist nicht möglich. In bestimmten Intervallen wird der Ventilator abgeschaltet, um die Lamellentemperatur zu senken. Das Kühlregister unterschreitet auf Grund der geringen Mediumtemperatur den Taupunkt der Luft, ein Auskondensieren der Luftfeuchtigkeit ist die Folge. Der Feuchtegehalt der Raumluft wird somit reduziert.

## Lüften

In dieser Betriebsart wird das Gerät als Umluftgerät genutzt, eine Einstellung der Solltemperatur ist nicht möglich. Es wird keine Kühl- oder Heizleistung an den Raum abgegeben.

### Bitte Folgendes beachten:

*Mit dieser Betriebsart kann im Winter die Stauwärme unter der Decke in die unteren Bereiche des Raumes gefördert werden.*

## Heizmodus

Im Heizbetrieb wird die Raumluft auf den eingestellten Sollwert erwärmt. Stellen Sie die gewünschte Raumtemperatur durch Betätigen der Pfeiltaste Auf oder Ab in 1 °C Schritten ein. Liegt die Raumtemperatur unterhalb der gewünschten Temperatur, öffnet das Ventil. Steht ausreichend Heizmedium zur Verfügung, beginnt das Innengerät damit die Raumluft zu erwärmen. Der Ventilator startet erst bei Erreichen einer Lamellentemperatur von 38 °C. Wird die eingestellte Raumtemperatur um ca. 1 °C überschritten, schaltet die Regelung das Ventil ab. Unterschreitet die Lamellentemperatur 38 °C wird der Ventilator abgeschaltet.

### Bitte Folgendes beachten:

*Es ist empfehlenswert, die Solltemperatur auf bis zu maximal 28 °C einzustellen, die maximale Ventilatorgeschwindigkeit und die unterste Lamelleneinstellung zu verwenden.*

## Swing

Der Swing-Betrieb ermöglicht eine kontinuierliche, automatische Lamellenverstellung. Im eingeschalteten Zustand wird die Luft besser im Raum verteilt. Durch drücken der Swing-Taste beginnt die Luftleitleitlamelle mit dem Swing-Modus. Durch erneutes betätigen der Swing-Taste bleibt die Luftleitleitlamelle an der aktuellen Position stehen.

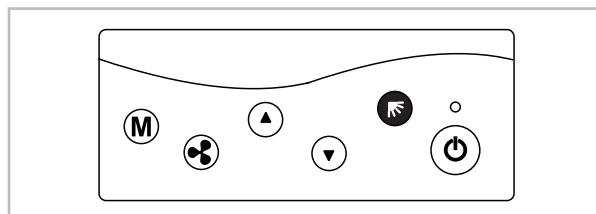


Abb. 12: Swing-Betrieb

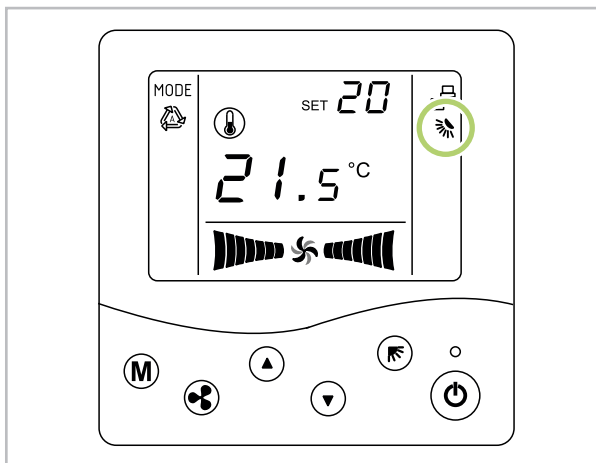


Abb. 13: Anzeige Swing-Betrieb

# REMKO KF 22

## 5 Montageanweisung für das Fachpersonal

Kontrollieren Sie den Verpackungsinhalt auf Vollständigkeit und das Gerät auf sichtbare Transportschäden. Melden Sie eventuelle Mängel umgehend Ihrem Vertragspartner.



### GEFAHR!

Sämtliche elektrische Installationen sind von Fachunternehmen auszuführen. Die Montage der Elektroanschlüsse hat spannungsfrei zu erfolgen.



*Sämtliche elektrische Steck- und Klemmverbindungen sind auf festen Sitz und dauerhaften Kontakt zu kontrollieren und ggf. nachzuziehen.*

## 6 Installation

- Verlegen Sie die vieradrige Steckerleitung zwischen dem Montageort der Kabel-Fernbedienung und dem Schaltkasten des Gerätes. Wenn die 5 m Steckerleitung nicht ausreichend lang ist, muss die Leitung an beliebiger Stelle getrennt und bauseitig verlängert werden.
- Achten Sie darauf, dass sich im Verlegungsbe- reich keine elektrischen Felder befinden.
- Entfernen Sie die Montagerückwand von der Kabel-Fernbedienung.
- Hebeln Sie dazu mit Hilfe eines kleinen Schraubendrehers die Gehäusehälften der Kabel-Fernbedienung unten an den Schlitzen auseinander.



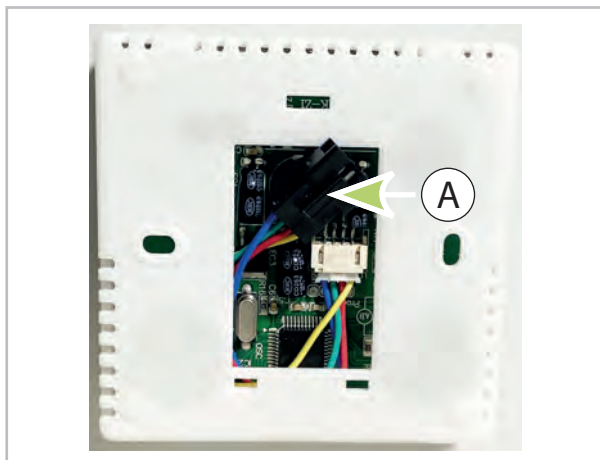
- Trennen Sie durch eine größere Hebelbewegung an beiden Schlitzen die Hälften voneinander.



- Montieren Sie nun die Gehäuserückwand am gewünschten Montageort in einer Höhe von ca. 1,60 m.



- Verbinden Sie die Steckerleitung mit der Buchse [A] der Kabel-Fernbedienung.

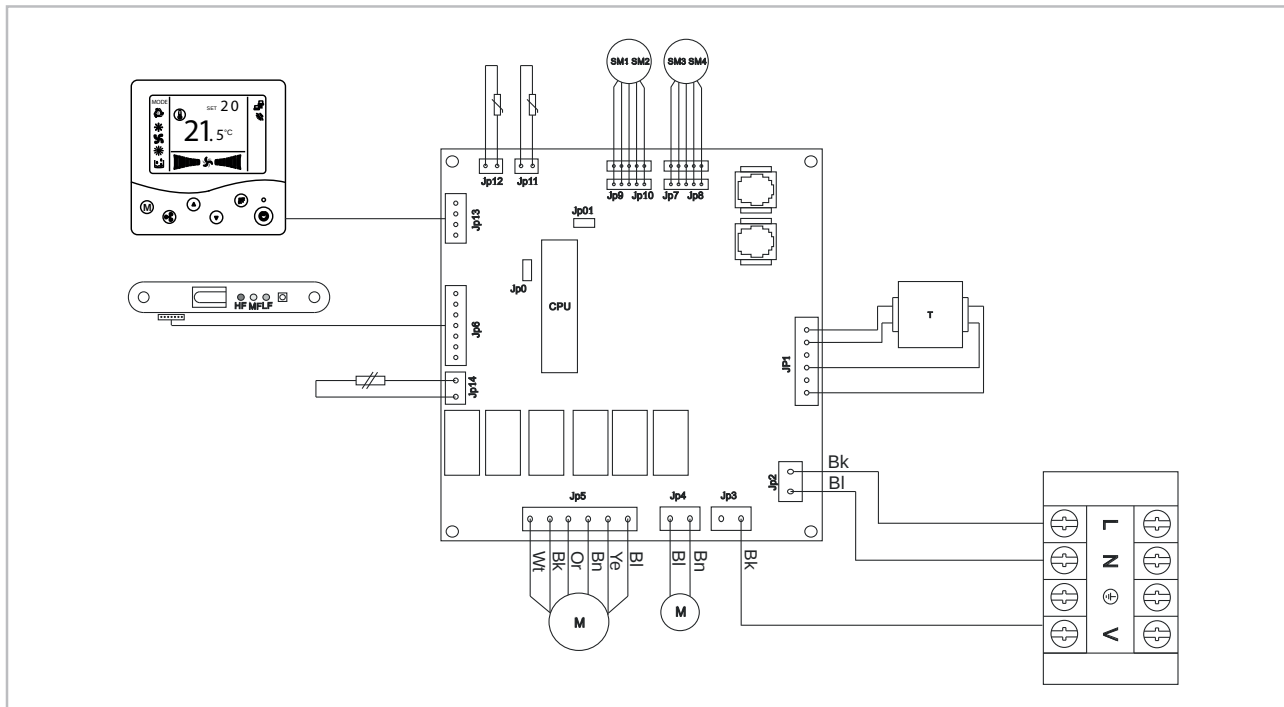


- Arretieren Sie die Gehäusefront der Kabel-Fernbedienung in der Montagerückwand. Es darf keine mechanische Belastung auf die Platine erfolgen.
- Verlegen Sie die Steckerleitung und verbinden Sie den Stecker in dem dafür vorgesehenen Steckplatz LCON der Geräteplatine.
- Führen Sie nach erfolgter Montage einen Test aller Funktionen der Kabel- Fernbedienung durch.

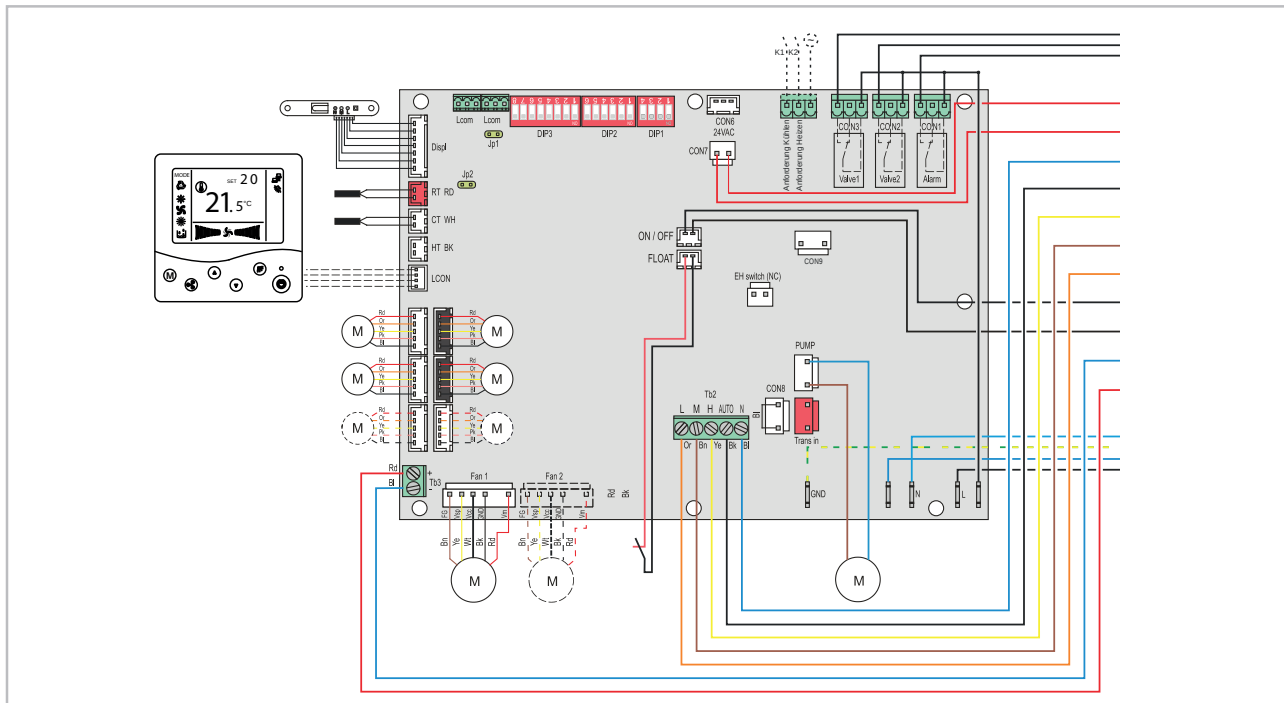
# REMKO KF 22

## Elektrisches Schaltschema

## KF 22 für KWD 25 bis 100

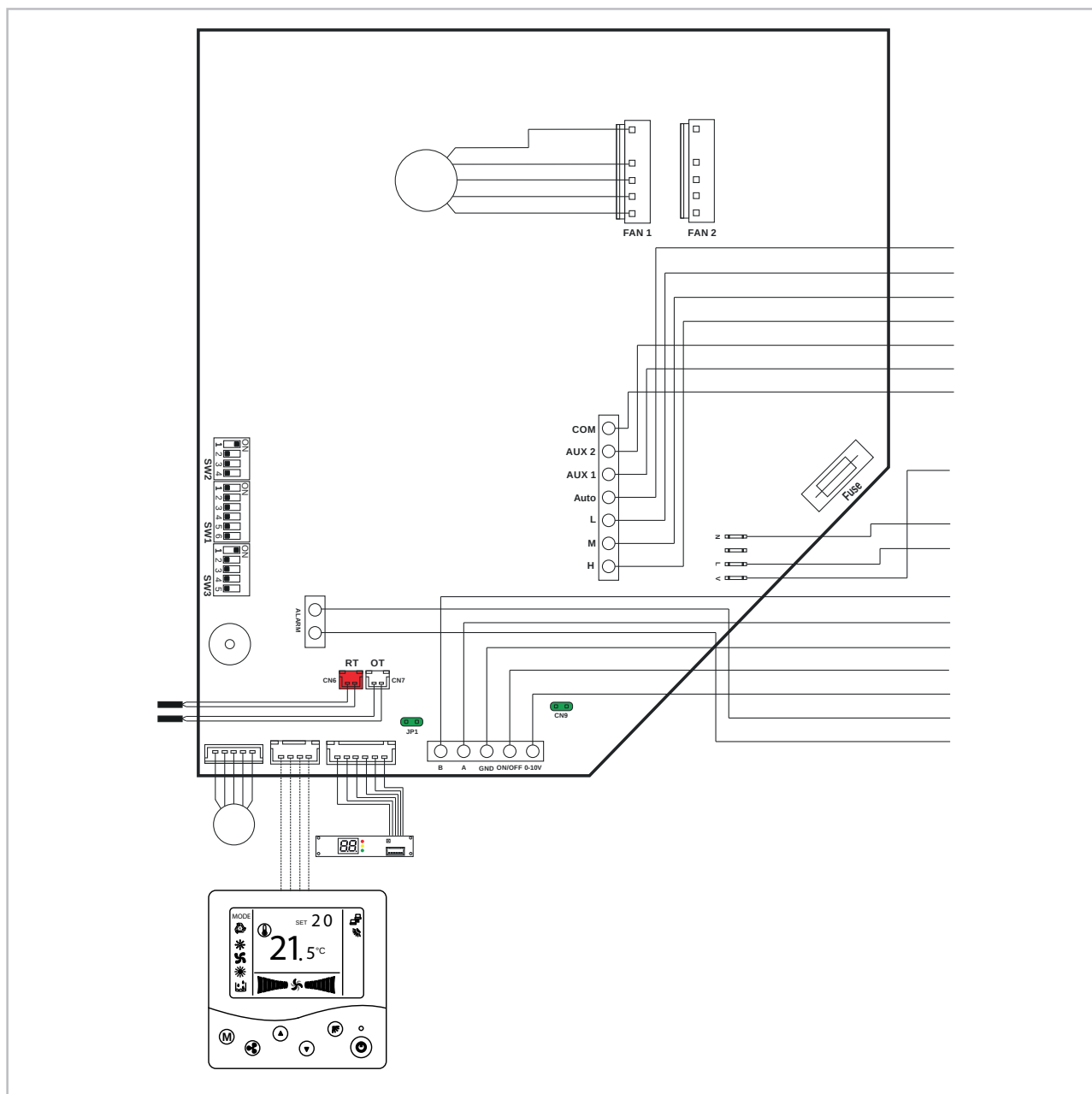


**KF 22 für KWD 25 bis 100 EC (Coanda)**



# Elektrisches Schaltschema

## KF 22 für WLT 30 bis 90 EC



## 7 Inbetriebnahme

1. ► Schalten Sie das Gerät über die Kabel- Fernbedienung ein.

Die Kabel-Fernbedienung ist aktiv.

2. ► Kontrollieren Sie alle Tastenfunktionen.

Die Anzeige der Kabel-Fernbedienung verändert sich entsprechend.

3. ► Montieren Sie alle demontierten Teile.

4. ► Weisen Sie den Betreiber in die Funktion ein.

## 8 Störanzeige durch Code

Die folgende Tabelle dient der Kurzinformation bei codierten Störanzeigen. Bitte beachten Sie ebenfalls das Kapitel "Störungsbeseitigung und Kundendienst" der Bedienungsanleitung des Kaltwasser-Erzeugers und benachrichtigen Sie ggf. ein Fachunternehmen zur Überprüfung der Anlage.

Verschiedene Störungen werden von der Kabel-Fernbedienung erkannt und auf dem Display angezeigt. In diesem Fall erscheint das Symbol eines Gabelschlüssels im Display. Unter UNIT steht nicht mehr die Adresse der Kassette, sondern der aus der Tabelle ersichtliche Fehlercode.

| Code   | Alarmtyp                                         | Anzeige Signal                            |
|--------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| E1     | Störung Umluftsensor                             | Sofort im Display, kein Signal            |
| E2     | Störung Schwimmerschalter                        | Nach 5 Min. im Display, 40 Sek. Signalton |
| E3     | Störung Frostschutzsensor                        | Sofort im Display, kein Signal            |
| E4     |                                                  |                                           |
| E5     | Störung Sensor Heizregister (bei 4-Leitersystem) | Sofort im Display, kein Signal            |
| E6     | Störung Ventilator                               | Nach 60 Sek. im Display, kein Signal      |
| E7     | Störung Umluftsensor                             | Nach 5 Min. im Display, 40 Sek. Signalton |
| E8-E15 | Fehler im Datenfluss                             | Sofort im Display, kein Signal            |

## 9 Index

### A

|                      |   |
|----------------------|---|
| Abmessungen .....    | 7 |
| Arbeitsbereich ..... | 7 |

### B

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Bedienung .....                    | 8 |
| Bestimmungsgemäße Verwendung ..... | 5 |

### C

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Code, Störanzeige ..... | 16 |
|-------------------------|----|

### F

|                  |    |
|------------------|----|
| Fehlercode ..... | 16 |
|------------------|----|

### G

|                          |   |
|--------------------------|---|
| Gerätebeschreibung ..... | 8 |
| Gerätedaten .....        | 7 |
| Geräteentsorgung .....   | 6 |
| Gewährleistung .....     | 6 |
| Gewicht .....            | 7 |

### I

|                      |    |
|----------------------|----|
| Inbetriebnahme ..... | 16 |
| Installation .....   | 12 |

### L

|                        |   |
|------------------------|---|
| Lagerungsbereich ..... | 7 |
| Lieferumfang .....     | 8 |

### M

|               |    |
|---------------|----|
| Montage ..... | 12 |
|---------------|----|

### R

|                 |   |
|-----------------|---|
| Recycling ..... | 6 |
|-----------------|---|

### S

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| Schutzart .....                                           | 7  |
| Sicherheit                                                |    |
| Allgemeines .....                                         | 4  |
| Eigenmächtige Ersatzteilherstellung .....                 | 5  |
| Eigenmächtiger Umbau .....                                | 5  |
| Gefahren bei Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise ..... | 4  |
| Hinweise für den Betreiber .....                          | 5  |
| Hinweise für Inspektionsarbeiten .....                    | 5  |
| Hinweise für Montagearbeiten .....                        | 5  |
| Hinweise für Wartungsarbeiten .....                       | 5  |
| Kennzeichnung von Hinweisen .....                         | 4  |
| Personalqualifikation .....                               | 4  |
| Sicherheitsbewusstes Arbeiten .....                       | 5  |
| Spannungsversorgung .....                                 | 7  |
| Störanzeige durch Code .....                              | 16 |

### T

|                        |   |
|------------------------|---|
| Technische Daten ..... | 7 |
|------------------------|---|

### U

|                    |   |
|--------------------|---|
| Umweltschutz ..... | 6 |
|--------------------|---|

### V

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Verpackung, entsorgen ..... | 6 |
|-----------------------------|---|

# REMKO KF 22



# REMKO QUALITÄT MIT SYSTEM

Klima | Wärme | Neue Energien

**REMKO GmbH & Co. KG**  
**Klima- und Wärmetechnik**

Im Seelenkamp 12  
32791 Lage

Telefon +49 (0) 5232 606-0  
Telefax +49 (0) 5232 606-260

E-mail [info@remko.de](mailto:info@remko.de)  
Internet [www.remko.de](http://www.remko.de)

**Hotline National**  
+49 (0) 5232 606-0

**Hotline International**  
+49 (0) 5232 606-130

